



Landesarchiv Thüringen – Hauptstaatsarchiv Weimar » Generalintendanz  
des Deutschen Nationaltheaters und der Staatskapelle Weimar

Nr: 2742

Blatt: 160

[https://staatsarchive.thulb.uni-jena.de/receive/stat\\_archivesource\\_00004472](https://staatsarchive.thulb.uni-jena.de/receive/stat_archivesource_00004472)

Lizenz: <http://rightsstatements.org/vocab/InC/1.0/>



11. US, 85 19<sup>05</sup> - 20<sup>38</sup>

160

Deutsches Nationaltheater Weimar  
Träger des Vaterländischen Verdienstordens

*Irische Lieder*  
und  
*Ein Pfund abheben*

Skizze in einem Akt von Sean O'Casey  
Aus dem Englischen von Maik Hamburger  
und Adolf Dresen

---

Inszenierung	Dieter Roth
Bühnenbild	Franz Havemann
Kostüme	Tatjana Ziegler
Dramaturgie	Jenny Rautenberg
Musikalische Leitung und Arrangements	Wolf-Günter Leidel
Masken	Johannes Ohla
<u>R. Regieassistent</u>	<u>Roseline Lange</u>
Technische Leitung	Friedrich Prinzhausen
Technische Einrichtung	Dieter Zentgraf
Beleuchtung	Hans-Dieter Fial
<u>Inspizient</u>	<u>Peter Dörke</u> <u>H. Henschel</u>
<u>Souffleuse</u>	<u>Hannelore Kilian</u>

---

Die Dekorationen, Kostüme und Masken  
wurden in den Werkstätten des Deutschen Nationaltheaters  
unter der Leitung von Martin Fischer, Gislinde Ziegler  
und Rudolf Kaiser hergestellt.

Komposition der Lieder  
„Finnegans Wake“, „Willy Brennan von dem Moor“,  
„Pat von Mullingar“, „Ballinderry“ und „Molly Malone“  
von Manfred Schmitz

Komposition „Feuerlilie“ von Wolf-Günter Leidel

Aufführungsrechte: Henschelverlag Berlin

Spieldauer: ca. 2 Stunden

Pause 19<sup>45</sup> - 20<sup>05</sup> Premiere 15. 9. 1982